



Matrimonio: iscrizione nel registro svizzero dello stato civile

Albania

01.10.2023

Documenti

- Originale del certificato di matrimonio «**Certifikatë martese (nga akti)**», con apostilla + 1 copia
- 2 copie del passaporto

Se sposati **senza un certificato svizzero di capacità matrimoniale**:

- Originale dell'atto di nascita «**Certifikatë lindje (nga akti)**», rilasciato dall'ufficio di stato civile del luogo di nascita, con apostilla + 1 copia
- Originale del certificato di domicilio attuale «**Vërtetim Vendbanimi**», con apostilla e traduzione + 1 copia
- Se precedentemente divorziati: copia autenticata della sentenza di divorzio con annotazione ufficiale dell'entrata in vigore originale «**Vendim shkurorëzimi me shënim rreth plotfuqishmërisë**», con apostilla e traduzione + 1 copia
- Se precedentemente vedovi: atto di morte in originale «**Certifikatë nga akti i vdekjes**», con apostilla + 1 copia
- In caso di cambiamento del nome: l'originale della decisione di cambiamento del nome con nota ufficiale dell'entrata in vigore «**Vendimi i ndërrimit ose përmirësimit të emrit/mbiemrit me shënim rreth plotfuqishmërisë**», con apostilla e traduzione + 1 copia

Della persona domiciliata in Svizzera:

- 2 fotocopie del passaporto
- Indirizzo di residenza attuale

I documenti originali sono destinati all'autorità dello stato civile svizzero competente e non verranno restituiti. I documenti richiesti non possono essere più vecchi di sei mesi. Non sono ammesse fotocopie. Se necessario possono essere richiesti documenti supplementari.

Le traduzioni devono essere in una lingua nazionale svizzera o in inglese.

Legalizzazione

Le apostille possono essere richieste presso un ufficio postale albanese (Posta Shqiptare), TNT o il "Albanian courier" (AC). I documenti da apostillare si consegnano e si ritirano lì.

Vari certificati possono essere scaricati e stampati sul sito <https://e-albania.al/>

Emolumenti

L'iscrizione del matrimonio è gratuita.

Appuntamento

L'appuntamento sarà attribuito solo quando saranno disponibili tutti i documenti in conformità con questo foglio informativo.

Per fare ciò, vogliate compilare il [formulario di contatto](https://www.eda.admin.ch/countries/kosovo/it/home/etc/kontaktform-langfristige-visa.html) sul nostro sito web:
<https://www.eda.admin.ch/countries/kosovo/it/home/etc/kontaktform-langfristige-visa.html>

